

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Carlo Gavazzi Ltd.
BLB042, Bulebel Industrial Estate
ZTN3000 ZEJTUN
MALTA

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Halbleiter-Controller für Nicht-Motorlasten
Semiconductor load-controller for non motor loads
Serie/series: RGS / RGC / RGH

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60947-1 (VDE 0660-100):2015-09; EN 60947-1:2007/A1:2011/A2:2014
DIN EN 60947-4-3 (VDE 0660-109):2015-04; EN 60947-4-3:2014-06



Aktenzeichen: 1702600-4402-0001 / 259304

File ref.:

Ausweis-Nr. 40033503

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2011-10-12

(letzte Änderung/updated 2019-04-23)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

M. Tasotti

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Carlo Gavazzi Ltd., BLB042, Bulebel Industrial Estate, ZTN3000 ZEJTUN, MALTA

Aktenzeichen / *File ref.*

1702600-4402-0001 / 259304 / TL3 / KOH

letzte Änderung / *updated*

2019-04-23

Datum / *Date*

2011-10-12

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40033503.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40033503.

Halbleiter-Controller für Nicht-Motorlasten *Semiconductor load-controller for non motor loads* Serie/series: RGS / RGC / RGH

Typ(en) / *Type(s)*

RGS1.....

RGC1.....

RGH1.....

Bemessungsbetriebsspannung (Ue) 230 V, 400 V, 480 V, 600 V a.c.
Rated operating voltage (Ue)

Bemessungsbetriebsstrom (Ie) 20 ... 90 A (siehe Anlage 100)
Rated operating current (Ie) 20 ... 90 A (ref. Appendix 100)

Gebrauchskategorie AC-51
Utilization category

Bemessungsfrequenz 50/60 Hz
Rated frequency

Überlaststrom-Profil X = 1
Overload current profile Tx = 300s

Bemessungsbetriebsart F = 50 %
Rated duty S = 30 /h

Funktionsart Form 5; DOL
Kind of function

Bemessungsstoßspann. Festigkeit (Uimp) 6 kV
Rated impuls withstand voltage (Uimp)

Bemessungsisolationsspannung 660 V
Rated insulation voltage

Polzahl 1
Number of poles

Bedingter Bemessungskurzschlussstrom 5 kA
Rated conditional short-circuit current

Zuordnungsart 1
Coordination type

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Carlo Gavazzi Ltd., BLB042, Bulebel Industrial Estate, ZTN3000 ZEJTUN, MALTA

Aktenzeichen / *File ref.*

1702600-4402-0001 / 259304 / TL3 / KOH

letzte Änderung / *updated*

2019-04-23

Datum / *Date*

2011-10-12

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40033503.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40033503.

Kurzschluss-Schutzeinrichtung (SCPD) <i>Kind of short circuit protective device</i>	Halbleiter-Sicherung 660 V; 100A; gG <i>Fuse for semiconductor devices</i> 660 V; 100A; gG
Bemessungsspannung (Uc) <i>Rated control circuit voltage (Uc)</i>	20 - 275 V a.c. / 3 - 32 V d.c. / 24 - 190 V d.c. (siehe Anlage 100) 20 - 275 V a.c. / 3 - 32 V d.c. / 24 - 190 V d.c. (ref. Appendix 100)
Anschlussart <i>Connection method</i>	Schraubklemmen für Lastanschluss (siehe Anlage 100) <i>Screw load terminals</i> (ref. Appendix 100)
Umgebungstemperatur <i>Ambient temperature</i>	-5 ... +40°C
Zusätzliche Prüfung <i>Additional test</i>	Glühdrahtprüfung wurde durchgeführt gemäß: DIN EN 60335-1 (VDE 0700 Teil 1):2010-11, Abschnitt 30.2.3 <i>Glowwire test was performed according:</i> DIN EN 60335-1 (VDE 0700 Teil 1):2010-11, Subclause 30.2.3
Hinweis <i>Notice</i>	1) Option Z (Transil-Diode) ist von der Zertifizierung ausgenommen. 2) VDE-Zeichengenehmigung gilt nur für Geräte mit externen oder internen Varistoren. 3) Auswahl der Kühlkörper (siehe Anlage 200) 1) <i>Option Z (Transil diode) is excluded from the certification.</i> 2) <i>VDE Marks Approval is valid only for relays with external or internal Varistors.</i> 3) <i>Heatsink selection (ref. Appendix 200)</i>

Fortsetzung siehe Blatt 4 /
continued on page 4

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Carlo Gavazzi Ltd., BLB042, Bulebel Industrial Estate, ZTN3000 ZEJTUN, MALTA

Aktenzeichen / *File ref.*

1702600-4402-0001 / 259304 / TL3 / KOH

letzte Änderung / *updated*

2019-04-23

Datum / *Date*

2011-10-12

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40033503.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40033503.

Anmerkung

Die mit "..." gekennzeichneten Stellen sind freigelassen zum Einfügen der Angabe der Ausführungsform gemäß Hersteller-Typenschlüssel, welcher in der Anlage zu dieser Zeichengenehmigung erläutert ist.

Remark

Positions marked as "..." are kept free for insertion according to the manufacturer's type designation code which is explained in the appendix to this Marks Approval.

Weitere Angaben siehe Anlagen
Further information see appendix

Anlage 200 vom 2018-01-15
Appendix 200 dated 2018-01-15

Anlage 100 vom 2019-04-23
Appendix 100 dated 2019-04-23

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL3
Section TL3